Патница 6

февраля 1942 г. № 16 (1783)

Выходит по средам, пятницам, воскресеньям

# TOROCO BRUNCO.

ОРГАН
Гагинского
РАЙКОМА ВКП(б)
И
РАЙСОВЕТА
депутатов трудящихся,
Горьковской области
Год издания 12-й

# Подписание Договора о Союзе между СССР, Великобританией и Ираном

ТЕГЕРАН, 29 января. (ТАСС). Сегодня в Тегеране состоялось подписание Договора о Союзе между СССР, Великобританией и Ираном. Договор подписали: от СССР— Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Пране тов. А. А. Смирнов, от Великобритании — Чрезвычайный Посланник и Полномочный Министр Великобритании в Пране сэр

Ридер Буллерд и от Прана—Министр Пиостранных Дел Прана г. Али Сохейли.

При подписании Союзного Договора присутствовал премьер-министр Ирана г. Форуги.

# Договор о Союзе

# между Союзом Советских Социалистических Республик, Великобританией и Ираном

Президнум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Его Величество Король Великобритании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии, с одной стороны, и Его Императорское Величество Шахиншах Ирана, с другой стороны:

Исходя из принципов Атлантической Хартии, совместно согласованных и объявленных всему мвру Президентом Соединенных Штатов Америки и Премьер-Министром Соединенного Королевства 14 августа 1941 года и одобренных Правительством Союза Советских Социалистических Республик 24 сентября 1941 года, с которыми Его Величество Шахиншах объявляет свое полное согласие и благами которых он желает воспользоваться на равных основаниях с другими нациями мира;

Будучи озабочены укреплением уз дружбы и взаимного понимания между ними;

Считая, что эти цели могут быть достигнуты лучше всего путем установления Союза, согласилась завлючить для этой цели Договор и назначили в качестве своих полномочных представителей:

Президнум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик: Смирнова, Андрея Андреевича, Чрезвычайного и Полномочного Посла Союза Советских Социалистических Республик в Иране.

Его Величество Король Великобритании, Ирландии, Британских владений за морями, Император Индии, от имени Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии: Его Превосходительство Сэра Ридера Вильяма Буллерда, Чрезвычайного и Полномочного Министра Великобритании в Иране.

Его Императорское Величество Шахиншах Ирана:

Его Превосходительство Али Сохейли, Министра Иностранных Дел Ирана,

которые по предъявлении своих полномочий, найденных в должной форме, согласились о инжеследующем:

### СТАТЬЯ 1.

Президнум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Его Величество Король Великобритании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии (именуемые ниже как Союзные государства), совместно и раздельно обязуются уважать территориальную целостность, суверенитет и политическую независиместь Ирана.

# CTATBS 2.

Устанавливается Союз между Союзными государствами, с одной стороны, и Его Императорским Величеством Шахиншахом Ирана, с другой.

#### статья 3.

1) Союзные государства совместно и раздельно обизуются защищать Пран всеми имеющимися в их распоряжении средствами против всякой агрессии со стороны Германии или любой другой державы.

2) Его Императорское Величество Шахиншах обизуется;

а) Сотрудничать с Союзными государствами всеми доступными ему средствами и всеми возможными путями с тем, чтебы они могли выполнить вышеуказанные обязательства. Помощь пранских вооруженных сил, однако, ограничивается поддержанием внутреннего порядка на пранской территории;

6) Обеспечить за Союзными государствами в целях транспорта войск и снабжения от одного Союзного государства к другому или для неых подобных целей неограничениее право использования, поддержания, охраны и, в случае военной необходимости, контроль в любой потребной им форме всех средств коммуникаций по всему Ирану, включая железные, щоссейные и грунтовые дороги, реки, аэродромы, порты, нефтепроводы, телефонные, телеграфные и радио установки;

в) Оказывать возможную помощь и содействие в получении материалов и набора рабочей силы в целях поддержания и улучшения средств коммуникаций, указанных в пункте «б»;

г) Установить и поддерживать в сотрудничестве с Союзными государствами такие меры цензурного контроля, какие они сочтут необходимыми для всех средств коммуникаций, упомянутых в пункте «б».

3) Совершенно очевидно, что при применении пунктов «б», «в» и «г» параграфа 2 настоящей статьи, Союзные государства полностью примут во внимание существенные нужды Ирана.

#### СТАТЬЯ 4.

1) Союзные государства могут содержать на иранской территории сухопутные, морские и воздушные силы в таком количестве, в каком они считают необходимым. Диспозиция этих войск должна быть определена в согласии с Пранским Правительством, поскольку это позволит стратегическое положение. Все вопросы, касающиеся отношения между войсками Союзных государств с иранскими властями, должны решаться, но мере возможности, в сотрудничестве с пранскими властими таким путем, чтобы обеспечить безопасность вышеупомянутых войск. Разумеется, наличие этих войск на пранской территории не представляет собою военной оккупации и будет возможно меньше затруднять нормальную работу администрации и органов безопасности Прана, экономическую жизнь страны, обычное передвижение населения и применение иранских законов и постановлений.

2) Отдельное соглашение или соглашения будут заключены в возможно короткий срок после вступления в силу настоящего Договора в отношении всяких финансовых обязательств, принимаемых на себя Союзными государствами, согласно постановлений настоящей статьи и пунктов «б», «в» и «г» параграфа 2, статьи 3 по таким вопросам, как закупки на местах, аренда зданий и промышленных сооружений, наем рабочей силы, фрахты и т.п.

Специальное соглашение должно быть заключено между Союзными Правительствами и Императорским Пранским Правительством, которое определят условия передачи Императорскому Иранскому Правительству после войны зданий и других сооружений, возведенных Союзными государствами на иранской территории. Эти соглашения должны также урегулировать иммунитет, которым войска союзников будут пользоваться в Пране,

#### СТАТЬЯ 5.

Войска Союзных государств должны быть выведены с пранской территории не позднее шести месяцев после прекращения всех военных действий между Союзными государствами и Германией с ее соучастииками путем заключения перемирия или перемирий, считая от даты более раннего из этих актов, или непосредственно по заключении мира между ними. Выражение «соучастники» Германии означает все другие государства, которые в настоящее время ведут или могут в будущем вести военные действия против того или другего из Союзных государств.

#### СТАТЬЯ 6.

1) Союзные государства обязуются в своих взаимоотношениях с другими странами не занимать позиции, наносящей ущерб территориальной целостности, суверенитету или политической независимости Прана, а также не завлючать договоров, идущих вразрез с постановлениями настоящего Договора. Они обязуются консультироваться с правительством Его Императорского Величества Шахиншаха по всем вопросам, затрагивающим прямые интересы Прана.

2) Его Императорское Величество Шахиншах в своих отношениях с иностранными государствами обязуется не устанавливать отношений, несовместимых с Союзом, или завлючать договоров, несовместимых с положениями настоящего Договора.

#### CTATBA 7.

Союзные государства совместно обязуются приложить максимальные усилия для поддержания экономической жизни пранского народа против нужд и трудностей, возникающих в результате настоящей войны. По вступлении в силу настоящего Договора между Пранским Правительством и Правительствами Союзных государств будут открыты переговоры относительно возможно наилучших методов осуществления вышеупомянутого обязательства.

#### СТАТЬЯ 8.

Положения настоящего Договора в равной стенени обязательны как двусторонние обязательства между Его Императорским Величеством Инахинпахом и каждой из двух Высоких Договариваю. щихся Сторон.

#### СТАТЬЯ 9.

Настоящий Договор вступает в селу по подиведнии и остается в силе до даты, уставовленной для вывода военных сил Союзных государств с иранской территории в соответствии со статьей 5. В свидетельство чего, вышеуноманутые полномочные представители подписали настоящий Договор и приложили свои печати. Заклюден в Тегеране в трех экзумплярах на русском, английском и персилском языках, все экземпляры равно аутентичны.

(Подп.) А. СМИРНОВ Али СОХЕЙЛИ Ридер БУЛЛЕРД.

# ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

Вечернее сообщение 3 февраля

В течение 3 февраля наши войска на большинстве участков и вечером артиллерийская стрельфронта продолжали вести настуба. Один убит и 6 ранено.

пательные бол. Противник вводил

13 ноибря. Днем 4-часовая пательные бои. Противник вводил в бой новые резервы. На некоторых участках фронта вражеские войска переходили в контратаки, из 150 мм. орудий. Мы спратакоторые были отбиты с большими для немцев потерями. Наши войска вновь продвинулись впе-

За 2 февраля сбито в воздушных боях 5 и уничтожено на аэродромах 16 немецких самолетов. Всего за этот день уничтожен 21 самолет противника. Наши потери-6 самолетов.

За 3 февраля под Москвой сбито 9 немецких самолетов.

танка, 145 автомашин с войска ми и грузами, 180 подвод с бозприпасами, 12 орудий с прислугой, 2 зенитно-пулеметных точки, разбито 7 железнодорожных вагонов, уничтожено и рассеяно полка. Мы отступаем. Около подо двух батальонов пехоты противника.

т. Мартиросяна (Западный фронт) наступлением темноты отступаем. в боях за населенный пункт Б. Мы вынуждены оставить 60 кизахватили 4 вражеских танка и лометров местности, завоеванной 12 автомашин. На другом участ- с боями. Мы отходим в Сергневке одно из подразделений части ке. При переходе через ручей командира Давыдовского отбиле проломился лед. Манины и оруконтратаку вражеских войск. дия посибли. В роте осталось Противник оставил на ноле боя 2 офицера, 4 унтер офицера и свыше 100 убитых солдат, 3 пу- 13 солдат. лемета и 6 автоматов.

одном из участков Юго-Западного рубежи противника, сломила сопротивление немцев и вынудила их к поспешному отступлению. На поле боя осталось 1.300 убитых немецких солдат и ефицеров. Уничтожено 4 немецких орудия, 12 минометов, 13 пулеметов, 72 автомашины, 59 повозок с боеприпасами и военным имуществом. Захвачено много снарядов и винтовочных патронов.

6 советских разведчиков под командой сержанта Чусова совершили ночной налет на село, где расположился немецкий отряд. Храбрены — разведчики перестреляли 30 гитлеровцев. Остальные обратились в бегство.

В бою за деревню Н. красноармеец Саволин в штыковой ата-

Отряд украинских партизан под тов. Г. совершил нападение на первые 3 вагона воинского соснеприятельскую колонну. В за- тава. 6 немцев убиты. В Брюсвязавшейся перестрелке бойцы селе полностью разрушены 4 отряда уначтожили 34 и взяля распределительные электроподотряда уничтожили 34 и взяла в плен 4 немециих солдата.

Ниже публикуются выписки из дневинка, найденного у убитого немецкого обер-лейтенанта Видитца.

5 ноября. Во времи обеда

артиллерийская и минометная стрельба. На этот раз стреляли лись в погребе для картофеля. В роте опять много раненых.

5 денабря. Ночью был разрушен перекресток дорог. Пулеметы взлетели в воздух, истребятели танков бросили 3 орудия. Наш батальон получил заданиевосстановить дорогу и притащить брошенные 3 орудия. 10 часов пробыли на морозе. Результаты этого: обмороженные носы, уши, руки, ноги. Двое ранены.

6 денабря. 11 обмороженных солдат отправлены в лаза-За 2 февраля частями нашей рет. 9 обмороженных еще оста-авиации уничтожено 2 немецких вили. Их считают «пригодными в службе».

7 денабря. Русские наступают по всему фронту.

14 денабря. Русские прор-вались на участке 111 нехотного дудня пришло денесение, что русские прорвались на участке 106 пехотной дивизии. Нам пред-Бойцы части под командой стоит угроза быть отрезанными. С

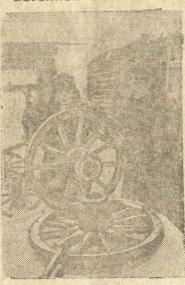
15 денабря. В 7 часов русские ворвались в населенный пункт, мы должны галопом Наша часть, действующая на муаться из деревни. Русские час производится сплошная по-стреляют нам вслед. Лейтенани лицейская проверка списков нафронта, прорвав укрепленные Лашкен убит, один солдат ранен. В следующей деревне тоже уже русские...».

> Ограбив крестьян деревии Малан Новинка, Ленинградской области, немцы выгнали всех колхозников из домов и сожгли деревию. В селе Будогощь, Ленинградской области, фашистские насов оружия будет 6 ю пленными красноармейцами втащили их в амбар, облили керосином и подожгли. 2 красноармейца сумели выползти из ог-

Бельгийские патриоты усиливают борьбу против немецких ок- ми властями и отправлена в купантов. Недавно в гор. Льеже концентрационные лагери в рай произошел взрыв в складе сма- оне Нюренберга. ке заколол 8 вражеских солдат. зочного масла. Предполагают, что в одну из бочек было заложено взрывчатое вещество. В всяческие препятствия. (ТАСС). командованием Боринаже взорван локомотив и станции, обслуживающие индустриальные районы города.

Нефтаники и нефтеперегонщики Бакинских промыслов увеличивают добычу нефти и бензина. Стахановские коллективы 6 и 7 «1 ноября. Опять в роте. промыслов треста Ленинефть досрочно выполнили свое месяч-Я был потрясен, когда узнал, досрочно выполнили свое иссяч-что все солдаты роты до такой ное задание и дали сверх плача степени завшивели. Рота уже сотни тони нефти. Третья брига. сильно потрепана. 42 человека да 4 промысла треста Молотовубиты и 85 ранены. Осталось нефть, которой руководит мастер план на 107 процентов.

Колхозы Мосновской области готовятся н весенней посевной



Бузнецы колхоза им. 8-го марта Мартовского с. х. Орехово Зуевского района Московской области с. х. инвентарь.

Фото Л. Доренского. Фотохроника ТАСС.

# покончить с недооценкой ПОДГОТОВКИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КАДРОВ

работ в текущем году будет во сельскогозойственные машины многом зависеть оттого, насколь- трактор и комбайн. Но это жеко хорошо будут подготевлены давие пока и остается лишь жекадры, взамен тех, кто беспощад-во сражается на фронтах с бан-гинской и Шарановской МТС но сражается на фронтах с бапдами немецких захватчиков и грудью отстанвает независимость нашей любимой родины.

По решению партии и правительства в 1942 году повсеместно вводится сельскохозяйственное обучение учащихся старших классов средних шксл, вузов и техникумов с тем, чтобы оказать организованную помощь рабочей силой колхозам и совхозам в наиболее напраженные периоды полевых работ.

Проводя в жизнь это решение партии и правительства, во всех школах нашего района ученики Ф. Н. Допаткин (слева) и 7—10 классов изучают агротех. Н. В. Лопаткин ремонтируют нику и сельскохозяйственные ма-7-10 классов изучают агротех. шины. Обучением охвачено 487 человек. Кроме того 110 учащихся 9-10 классов изъявили боль-

сельскохозяйственных шое желанне изучать сложные т.т. Горювов и Зименков до сих пор не могут подобрать преподавателей по трактору и комбайну, Чем же иным, как не беспечностью, можно ебъяснить такую сраскачку» в подготовке кадров трактористов и комбайнеров.

> Надо решительно покончить с подобной ведооценкой обучения сельскохозяйственным работам учащихся средних школ, твердо помня, что это обучение является большим государственным делом, так как колхозы ждут ква. лифицированной номощи, и эту помощь мы безусловно окажем и будем работать еще лучше, чем работали в прошлом году.

> > Ф. Натнов, зав. РОНО.

# ЗАГРАНИЦЕЙ

## Югославские партизаны готовятся к весенним MROD

В вругах хорошо связанных Югославией получены сведения о подготовке югославской нартизанской армии к весении боям. Весной состав партизанской армии будет довелен до 250-300 тысяч бойцов. По распоряжению гитлеровского ставленника в Белграде генерала Недича сейселения Белграда и других городов с целью выявления пар тизан. Однако население причет их и польцейским властям ве удалось арестовать шого чесла партизан. Помандование нартизанской армии рассчитывает, что имеющихся в его распорнжении зазвери после надругательств над таточно для вооружения новых партизанских отрядов весной.

У партизан имеются значительные офицерские кадры и в том числе высшие. Недичу ве ня. Однако гитлеровские взверги удается привлечь офицеров в схватили их и вновь бросили в свои отряды. Недавно большая группа офицеров, отказавшихся вступить в ряды Недича, была арестована германскими военны-

> Население Югославии чинит гитлеровцам и их агенту Недичу

# Военные мероприятия немцев в Норвегии

Шведская печать что в последнее время в прибрежной полосе Западной Норвегия немцами проведены особые военные мероприятия. Большие участви побережья, а также ряд портов закрыты для судоходства. Запрещен проход через Сельбьернсфиорд близ Бергена. Объявлено, что проходящие через него суда «рискуют быть уничтоженными». Указывают, что немцы яня на Берген. (ТАСС).

# Иностранная печать о боевых действиях Красной Армии

Американские газоты помести- ния частями Красной Армии Лоо продвижении Красной Армии немецких трупов. ками Лозовой и Барвенково. Гаходится в опасности».

ли на видном месте сообщения зовой на поле боя остались горы

на Южном и Юго-Западном фрон! Брупные победы советских тах и занятив советскими войс- войск на Украине, —пишет агентство, -- является событием бользета «Сэн» помещает эти сооб, шого политического и военного щения на первой странице под значения. Советская армия уже следующими заголовками: «Рус-выиграла, по крайней мере, ские одержали большую победу», один тур борьбы. Красная Армия «Германская армия на юге на навесла противнику ческолько тщательно намеченных и тяже-Английское агентство Рейтер дых ударов на раз-отмечает, что после освобожде личных фронтах. (TACC).

# ВОЙНА НА ТИХОМ ОКЕАНЕ

# Сообщение объединенного командования союзников

дондон, з февраля (ТАСС). В коммюнике объединенного командования союзников в юго-западной части Тихого океана указывается, что за последние несколько дней авиация союзников производила разведывательные полеты, ведя наблюдения самолетов. Авнация союзников самолеты вернулись на свои базы. потеряла один самолет.

# Американские сообщения

нью-йорк, з февраля. (ТАСС) Как сообщается в коммюнике военного министерства США, за последние сутки на Филиппинах японцы неоднократно атаковали правый и левый фланси американских войск на Батаанскои полуострове (острова Лусон). Атаки поддерживались танками. Все 2 офицера, 10 унтер-офицеров и Манаков, ежесуточно выполняет опасаются англибского нападе- атаки отбиты с огромными для вповцев потерями.

# Английские сообщения

ЛОНДОН, 3 февраля. (ТАСС). Как сообщается в коммюнико английского командования в Сингапуре, за последние сутки ипонцы проявляли большую активность авиации. В результате бомбардировок возникло несколько пожаров. Причиненный военным объектам ущерб незначителен. Наземные японские войска активности не проявляли. Английские бомбардировщики совершили минувшей ночью налет на за движением японских судов в аэродром в Клуанге и атаковали Макассарском проливе. Во время с чебольшой высоты один японэтих операций сбито 9 японских ский транспорт. Все английские

# Японские сообщения

ТОКИО, З февраля. (ТАСС). Ночью 3 февраля японские пикирующие бомбардировщики совершили налет на остров Сингапур. Самолеты атаковали ряд объектов. Между японской и английской артиллерией перестрелка через Джохорский пролив продолжается. В Сингапуре возникло 5 по-

Ответственный редактор В. А. КОСТЮНИН.

Тираж 3000 экз.